

Mass Schedule

MONDAY, March 31st, 2008, *Annunciation of the Lord*

7:00 a.m. † Grace Kudyba
from mother

TUESDAY, April 1st

7:00 p.m. † Rozalia i Stefan Wszeborowski
od rodziny

WEDNESDAY, April 2nd

7:00 a.m. † Enrique Santiago
from Mary, Liz & Barbara

THURSDAY, April 3rd

7:00 a.m. † John Ostrowski
from Stephanie Novak

FRIDAY, April 4th, *St. Isidore*

7:00 a.m. † Mary Swiniuch
from Mary & Tom Graham

SATURDAY, April 5th, *St Vincent Ferrer*

7:00 a.m. † Adela Pietranik
from Bernadette Staniec

5:00 p.m. † Michelle Doroba
from family

† John Duffy
from wife Joan

† Ted Tykarsky, Jr.
from Dorothy Blicharz

† Kathleen Lyden
from Maureen & Frank Shaw

† Ryszard Karwowski
from wife & children



*Remember
Our Sick*



Matthew Bogacz, Anna Burzawa, Stephie Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Julia Fennimore, James Hammerstone, Fr. Fred Jackiewicz, Alice Jusiewicz, Ruth Kisielewski, Henrietta Kulak, John Kwoka, Edward Laird, Sr., Helen Lewanowicz, Jean Linkowsky, Barbara Radzki Neri, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Vaclovas Semeta, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Michal Surówka, Mary Swedo, Angelo Talairino, Helen Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

BAPTISM

If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent. Please take



notice that the class has changed from **Tuesday to Thursday**

Mass Schedule

SUNDAY, April 6th, *Third Sunday of Easter*

8:00 a.m. † Joseph Richard Domanski
from Adele Domanski

† Stanisław Słaby
od syna z rodziną

† Maryanna Markowski
od rodziny

† Antoni Konaszewski
od żony

† Władysław Woszczyna
od Grzegorza z rodziną

† Julian Kopacz
od wnuka Grzegorza z rodziną

9:30 a.m. Living and Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Ida Zyla Hullinger
from Florence & Julian Kmiec

† Stanley Strycharz
from Eddie & Carolyn Bogacz & family

† Zofia Domżańska
from family

11:00 a.m. † Czesław Cimoch
from Urszula & Robert Zaremba

† Cecylia Sienkowski (1st. Anniv.)
from daughter & family

† Genowefa Wojtkowska
od córki

† Piotr Szczykno
od rodziny Sadłowskich

† Jan Strąk (1 rocz.)
od siostry i brata z rodziną

SANCTUARY CANDLE

Church

† John & Sophie Bogdan
from John Bogdan & Julianne Kmiec
† Arthur Sypek from wife Sophie

Chapel

† Kathleen Lyden from John Bogdan & Julianne Kmiec

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w

świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO – J 20,19-31: *Było to wieczorem owego pierwszego dnia tygodnia. Tam gdzie przebywali uczniowie, drzwi były zamknięte z obawy przed Żydami, Jezus wszedł, stanął pośrodku i rzekł do nich: Pokój wam! A to powiedziawszy, pokazał im ręce i bok. Uradowali się zatem uczniowie ujrzawszy Pana. A Jezus znowu rzekł do nich: Pokój wam! Jak Ojciec Mnie posłał, tak i Ja was posyłam. Po tych słowach tchnął na nich i powiedział im: Weźmijcie Ducha Świętego! Którym odpuszczicie grzechy, są im odpuszczone, a którym zatrzymacie, są im zatrzymane. Ale Tomasz, jeden z Dwunastu, zwany Didymos, nie był razem z nimi, kiedy przyszedł Jezus. Inni więc uczniowie mówili do niego: Widzieliśmy Pana! Ale on rzekł do nich: Jeżeli na rękach Jego nie zobaczę śladu gwoździ i nie włożę palca mego w miejsce gwoździ, i nie włożę ręki mojej do boku Jego, nie uwierzę. A po ośmiu dniach, kiedy uczniowie Jego byli znowu wewnątrz /domu/ i Tomasz z nimi, Jezus przyszedł mimo drzwi zamkniętych, stanął pośrodku i rzekł: Pokój wam! Następnie rzekł do Tomasza: Podnieś tutaj swój palec i zobacz moje ręce. Podnieś rękę i włoż /ją/ do mego boku, i nie bądź niedowiakiem, lecz wierzącym. Tomasz mu odpowiedział: Pan mój i Bóg mój! Powiedział mu Jezus: Uwierzyłeś dlatego, ponieważ Mnie ujrzałeś? Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli. I wiele innych znaków, których nie zapisano w tej książce, uczynił Jezus wobec uczniów. Te zaś zapisano, abyście wierzyli, że Jezus jest Mesjaszem, Synem Bożym, i abyście wierząc mieli życie w imię Jego*

W pierwszą niedzielę po Wielkanocy obchodzimy święto Miłosierdzia Bożego. To wielkie święto zostało ustanowione przez Kościół jako odpowiedź na życzenie samego Pana Jezusa Chrystusa, skierowane do świętej Siostry Faustyny. Do tego święta nasz Zbawiciel przypisał bardzo ważne łaski: kto w dniu dzisiejszym przystąpi do spowiedzi i Komunii świętej, dostąpi zupełnego odpuszczenia win i kar. Razem z Tomaszem, do którego przychodzi Pan Jezus, chcemy wyznaczyć: „Pan mój i Bóg mój”. Gdy słuchamy o życiu pierwszych wspólnot chrześcijańskich, to zdumiewa nas przykład silnej wiary. Nic w tym dziwnego, wszak większość wiernych znała Jezusa, pamiętała Jego cuda, nauczanie. Oczekiwali Jego przyjścia, a nade wszystko odczuwali Jego obecność. Dlatego wpatrujemy się w postać świętego Tomasza Apostoła, którego zabrakło we wspólnocie Apostołów akurat w tym momencie, który jest najważniejszy - w dniu zmartwychwstania Jezusa. Stąd jego niedowierzanie. Osobiste spotkanie ze Zmartwychwstałym wprowadza go do głębi tajemnicy: „Podnieś tutaj swój palec i zobacz Moje ręce. Podnieś rękę i włoż ją do Meego boku...” Efektem jest wyznanie Tomasza: „Pan mój i Bóg mój”. Podczas każdej liturgii nie tylko, że „dotykamy rąk i boku”, ale wręcz „przytulamy” się do całego Jezusa. Za świętą Siostrą Faustyną powtarzamy: „Jezu, ufam Tobie”. Scena z tzw. niewiernym Tomaszem należy do jednej z najbardziej znanych w Ewangelii. Mimo, że wśród Apostołów panuje nastrój obawy przed Żydami i naznaczeni są jakąś nieporadnością w relacjach ze Zmartwychwstałym, to w Ewangelii przeznaczonej na II niedzielę Wielkanocy daje się wyczuć już atmosferę ciepła i życzliwości. Dzieje się tak być może dlatego, że Jezus pokazuje Apostołom swoje przebite ręce i bok, pozwala się dotykać... innymi słowy pozwala na bardzo bliskie i osobiste relacje. Dodatkowym przejawem życzliwości i zgoła nie ludzkiego, a boskiego traktowania, jest udzielenie Ducha Świętego na odpuszczenie grzechów. Dzisiaj Niedziela Miłosierdzia Bożego, którego kult staje się coraz popularniejszy w Polsce i na świecie. Odpuszczanie i zatrzymywanie grzechów to klasyczny tekst o sakramencie pokuty. W Jezusowej zachęcie do dotknięcia Jego ran, jeśliby nawet do tego fizycznie nie doszło ze strony apostoła Tomasza, można upatrywać aluzji do Eucharystii. Jest ona w istocie oglądaniem Pana, który staje obecny pośród zgromadzenia pod osłoną znaków, a w Eucharystii - w obrzędzie przyjęcia Komunii świętej. „Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli”, mówi o nas Jezus. Jeżeli zatem wierzymy i wyznajemy, że On jest naszym Panem i Bogiem, jesteśmy błogosławionymi. Siostra Faustyna w „Dzienniczku” zapisała: „Ze wszystkich ran Moich jak ze strumieni płynie miłosierdzie dla dusz, ale rana serca Mojego jest źródłem niezgłębionego miłosierdzia, z tego źródła tryskają wszelkie łaski dla dusz. Pałą Mnie płomienie litości, pragnę je przelać na dusze ludzkie. Mów światu całemu o Moim miłosierdziu”.

1. Dziś niedziela Miłosierdzia Bożego. Śmierć i zmartwychwstanie Chrystusa najdobitniej przekonuje nas o tym, że Bóg jest Miłością, że potrafi jedynie kochać i przebaczać. Napełnieni paschalną radością, mamy teraz głosić i uobecniać miłosierdzie Boga, objawione w Jezusie Chrystusie, który cierpiał za grzeszny świat, prawdziwie zmartwychwstał i żywy jest pośród nas. Warto w tym miejscu przypomnieć słowa Sługi Bożego Jana Pawła II: „Trzeba przekazywać światu ogień miłosierdzia. W miłosierdziu Boga świat znajdzie pokój, a człowiek szczęście! Bądźcie świadkami miłosierdzia!” (Łagiewniki, 2002 r.).

2. Jutro, w poniedziałek, 31 marca, przypada w tym roku uroczystość Zwiastowania Pańskiego. Uroczystość tę obchodzimy w Kościele także jako Dzień Świętości życia oraz Dzień Duchowej Adopcji Dziecka Poczętego. Życie - wielki dar Stwórcy jest święte od poczęcia w łonie matki aż do śmierci, domaga się poszanowania i

obrony. Pamiętajmy, że nikt prócz Boga nad tym darem nie ma władzy.

3. W środę, 2 kwietnia, przypada 3 rocznica przejścia do domu Ojca w Niebie naszego umiłowanego Ojca świętego Jana Pawła II. Mając żywo w pamięci to wydarzenie i wspominając wszystkie lata tego wyjątkowego dla nas Polaków pontyfikatu, pamiętajmy przede wszystkim o realizacji w naszym codziennym życiu duchowego testamentu Sługi Bożego Jana Pawła II. Chciejmy naśladować go w całkowitym oddaniu się Bogu i braciom i siostram, upatrujmy w nim skutecznego Orędownika przed tronem Bożym na nasze trudne czasy.

4. W tym tygodniu (pierwszym miesiąca) w modlitwach prosimy o liczne i święte powołania kapłańskie, przepraszamy Boże Serce za wszelki brak miłości, za lekceważenie Bożych darów, zwłaszcza Eucharystii. Prosimy o Miłosierdzie dla tych, którzy Pana Boga

przeprosić nie chcą. W sobotę Niepokalanemu Sercu Maryi powierzajmy nasze rodziny, dzieci przygotowujące się do Pierwszej Komunii Świętej oraz młodzież przygotowującą się do bierzmowania. W szkole Maryi najlepiej poznaje się drogę do Chrystusa i uczy się służby bliźniemu.

Weekly Collections

March 15th & 16th, 2008

Weekly Collection	\$ 5,819.00
Maintenance	\$ 2,049.00

March 22nd & 23rd, 2008

Weekly Collection/Easter	\$16,715.00
Maintenance	\$ 3,021.00
Holy Land	\$ 1,868.00

**Bóg zapłać za Wasze ofiarne i dobre serca.
Thank you for your generous contributions.**

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

There are a few spaces available for engraving names on the Veterans Memorial Walk. All military who are on active duty also qualify. The cost is \$40.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

IN MEMORIAM

In your prayers please pray for the souls of Joseph M. Dominski and Gertrude Sandor who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May their souls and all the souls of the faithful departed rest in peace. AMEN.

ODESZLI DO WIECZNOŚCI – Pamiętajmy w swoich modlitwach o naszych parafianach Joseph M. Dominski and Gertrude Sandor, którzy w zeszłym tygodniu odeszli do wieczności. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.

KNIGHTS OF COLUMBUS

The Saint Hedwig's/Saint Michael's Council # 7244, Knights of Columbus will be hosting its annual Vocations Dinner on Saturday, April 5, 2008 at the Catholic War Veterans Post 417 Hall located on 301 Grand St. in Trenton. This year's honoree will be Father Leszek Tymoszuk of the Holy Cross Church of Divine Mercy Parish. Ticket will be \$30.00 per person with cocktails at 6 pm and dinner at 7 pm. For reservations call Richard Bannister at 890-8275. Checks should be made payable to Knights of Columbus – Council #7244.

BLOOD PRESSURE SCREENING

The monthly blood pressure screening will take place next Sunday, April 6 from 10:00 a.m. to 11:00 a.m. in the convent. If you wish to have your blood pressure checked, please stop by.

BADANIE CIŚNIENIA KRWI – W przyszłą niedzielę 4 lutego w konwencie nasza parafianka, która jest pielęgniarką będzie służyła swoją pomocą i doświadczeniem w godz. 10:00 do 11:00. Wszystkich zainteresowanych, którzy chcieliby zmierzyć swoje ciśnienie krwi zapraszamy do konwentu.

SECOND SUNDAY OF EASTER

Today's Gospel features two appearances, a week apart, of the risen Jesus. The first is John's version of the Pentecost event. The gift of the Holy Spirit, which Jesus breathes on the disciples, constitutes them as Church and commissions them to continue his saving work: "As the Father has sent me," declares Jesus, "so I send you." With this, says Jerome Neyrey, "a pattern is established that faith comes by hearing the word preached by the Church." However, that pattern is challenged by Thomas' refusal to accept the witness of the other disciples who tell him, "We have seen the Lord." And so, a week later, Jesus must confirm the pattern that was established the week before. This he does with the beatitude "Blessed are those who have not seen and have believed." These are the people Peter addresses in today's second reading, people like us who have not seen the risen Lord, yet who love him and believe in him on the strength of the Church's witness—i.e., the teaching of the Apostles, the communal life, the breaking of bread and the prayers.



FROM THE DIARY OF ST. FAUSTINA

When I see that the burden is beyond my strength, I do not consider or analyze it or probe into it, but I run like a child to the Heart of Jesus and say only one word to Him: "You can do all things." And then I keep silent, because I know that Jesus Himself will intervene in the matter, and as for me, instead of tormenting myself, I use that time to love Him. (Diary, 1033)

REGIONAL ROSARY ALTAR SOCIETY ANNUAL MASS



The Regional Rosary Altar Society Network of Mercer County will celebrate its Fourth Annual Mass at St. Gregory the Great Church, Hamilton Sq., on Saturday, April 12, 2008. Bishop John M. Smith and Rev. Edward J. Griswold will be the main concelebrants. All area rosary society members are invited to attend this special celebration of unity and devotion to the Blessed Mother. Recitation of the rosary will begin at 8:00 am followed by mass at 8:30 am. A continental breakfast hosted by St. Gregory the Great Rosary Altar Society will immediately follow in the school cafeteria. Please confirm attendance no later than April 7th by contacting Mrs. Harriet Waranis at 882-2772



ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS
25TH ANNIVERSARY DINNER

The Saint Hedwig/Saint Michael's Council # 7244, Knights of Columbus will be coordinating a dinner honoring Reverend Jacek Labinski, pastor of Saint Hedwig's Church on the 25th anniversary of his ordination to the priesthood. To mark the event, following our annual Corpus Christi Mass and services, on *Sunday, May 25, 2008*, an anniversary dinner will be held from 3 pm until 8 pm at *Kove Catering* located in the Park Plaza on Route 130 South in Edgewater Park, NJ. Tickets will be available for purchase after all weekend masses starting March 8, 2008 at \$40.00 per person at the church front entrance and at the parish office. Be sure to put this date on your calendar! Group seating can be arranged for parties of 10. The deadline for reservations will be Friday, May 16, 2008. Additional information regarding details, ticket reservations and program booklet listings can be obtained by contacting the St. Hedwig's Parish office at (609)396-9068.

EUCHARISTIC MINISTER SCHEDULE

April 5	5 PM	Frank Novatkowski Frank Sobon
April 6	9:30 AM	King Kovacs Erika Mero
April 12	5 PM	Anita Toth Joyce Walters
April 13	9:30 AM	Erika Mero Dorothy Zadworny
April 19	5 PM	Frank Novatkowski Frank Sobon
April 20	9:30 AM	King Kovacs Raymond Primka
April 26	5 PM	Teddi Hines Joyce Walters
April 27	9:30 AM	Erika Mero Raymond Primka

25 LECIE KAPŁAŃSTWA – Nasza parafialna organizacja Rycerzy św. Kolumba koordynuje obiad 25 maja 2008 r. honorujący naszego księdza Proboszcza Jacka Łabińskiego z okazji Jego srebrnego Jubileuszu kapłaństwa. 25 maja przypada również uroczystość Bożego Ciała. Procesję w tym roku poprowadzi nasz Biskup Ordynariusz Jan Smith. Bezpośrednio po procesji w naszej sali parafialnej Lipinski Hall będzie można spotkać się także z Ks. Biskupem. Na to spotkanie parafialna organizacja Kółka Różańcowego przygotowuje dla Was kawę, herbatę i coś na słodko. Natomiast od godz. 3:00 do 8:00 wieczorem w sali bankietowej „Kove” w Edgewater Park, NJ odbędzie się uroczyste przyjęcie, na którym będą także obecni Ks. Biskup Ordynariusz, zaproszeni księża oraz rodzina Księdza Jacka z Polski. W przedsiönku kościoła i zakrystii będzie można nabyć bilet na bankiet. Cena obiadu wynosi \$40.00 od osoby. Dla wszystkich tych, którzy nie mają czym dojechać, a chcieliby być na przyjęciu, organizujemy autobusy. Dojazd autobusem do sali i z powrotem wynosi dodatkowo \$5.00. Można rezerwować miejsca, aby siedzieć przy stole razem z rodziną czy znajomymi. Ostateczny termin rezerwacji upływa z dniem 16-go maja 2008r. Po dodatkowe informacje, rezerwację czy pamiątkowy wpis do książeczki-programu, który będzie wydrukowany z tej okazji, prosimy dzwonić do biura parafialnego pod nr tel: 609-396-9068. Serdecznie zapraszamy na wspólną celebrację!

LECTOR SCHEDULE
APRIL 2008

April 5	5:00 pm	John Bogdan
April 6	9:30 am	Erika Mero
April 12	5:00 pm	Dot Rose
April 13	9:30 am	Joe Grenda
April 19	5:00 pm	Teddi Hines
April 20	9:30 am	Kathy Weasner
April 26	5:00 pm	Anita Toth
April 27	9:30 am	King Kovacs



THANK YOU VERY MUCH FOR THE
DONATIONS IN MEMORY OF
SOPHIE OZGA CYBORSKI

From

John & Sandra Murranko, Anthony & Celeste Gibilisco, Sr., Mr. & Mrs. Mike Buscher, Mr. & Mrs. William Keenan, Mrs. Pat Sullivan, Joanne Piwonski, Sylvia K. Barnett, Pauline Capasso.



RELIGIOUS EDUCATION

The children of the Religious Education Program (CCD) will resume classes this week April 1 and 2, 2008.